

# Instrucciones de instalación de paneles de techo Easy Elegance™

## CONSIDERACIONES CON RESPECTO AL DISEÑO

- **Espacio libre:** Los plafones Easy Elegance™ son plafones colgantes/suspendidos que usan el sistema de suspensión Armstrong Prelude® de 15/16 pulg. Deberá tener aproximadamente un espacio de 6 pulgadas sobre el frente del sistema de suspensión para instalar los plafones de casetón profundo y 3 pulgadas sobre los plafones de casetón superficial y solo 2.5 pulgadas encima para los plafones planos.
- **Iluminación:** Los plafones Easy Elegance funcionan con las lámparas más modernas. Deje un espacio de 0,31 cm entre la carcasa de iluminación empotrada y el plafón. Además, el plafón tiene 63,5 cm de alto, es por esto que las lámparas pueden requerir un componente para extensión de altura para proporcionar espacio libre sobre el panel cuando se instale. Consulte el código eléctrico local o el fabricante de la lámpara para todos los requerimientos de la lámpara.
- **Fuente de calor:** No instale productos Easy Elegance en contacto directo con una llama expuesta o una fuente de calor que pueda exceder los 54,44 grados Celsius. La mayoría de las opciones de la iluminación empotrada cumplirá con este requerimiento, especialmente la CFL (iluminación fluorescente compacta) y las luces con bombilla LED.
- **Corte de plafones para el borde/perímetro:** No se recomienda cortar plafones de casetón. Recomendamos usar los plafones planos para todos los cortes de bordes o para el acabado de su perímetro con paneles de yeso usando nuestros clips MBAC y DWAC instalados en su sistema de suspensión de 15/16".
- **Instalación direccional:** Los plafones planos deben instalarse direccionalmente. Las flechas en el reverso de los plafones mostrarán la orientación correcta.

## Instrucciones de instalación

### (SOLO PARA USO RESIDENCIAL)

**ADVERTENCIA:** Los plafones no deben exponerse a temperaturas superiores a 130 °F.

**Algunos productos de PVC pueden tener una película de protección en la cara de la baldosa. Retire la película antes de la instalación.**

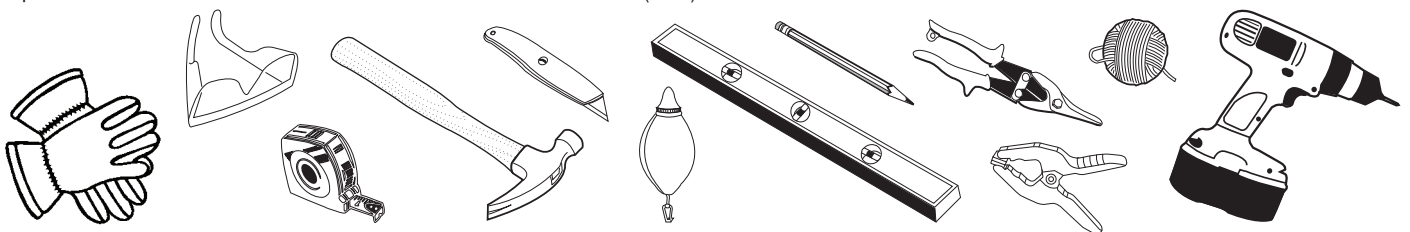
## MATERIALES Y HERRAMIENTAS

### Material necesario:

- Alambres de colganteo de calibre 12 y sujetadores de alambre o ganchos y soportes QuickHang™
- Vigas principales y tes coordinantes Prelude®
- Ganchos de sujeción transparentes universales UHDC
- Plafones Easy Elegance™
- Molduras de pared (7800R)
- Clips de sujeción para Tes principales (MBAC) y clips de sujeción para paneles de yeso (DWAC); para su uso con perímetros de paneles de yeso.

### Tools Needed:

- Gafas de seguridad
- Guantes resistentes a los cortes
- Línea de tiza
- Cinta métrica
- Martillo
- Lápiz
- Cuchillo para uso general
- Tijeras para metal
- Nivel de carpintero Nivel de láser
- Taladro con punta de destornillador
- Bola de cuerda
- Abrazaderas (4–6)



# Instrucciones de instalación de paneles de techo Easy Elegance™

## PASO 1: DISEÑO DEL DIAGRAMA

### Diseño de muestra del panel para habitaciones

#### Consulte las ilustraciones 1 y 6

Comience por determinar el tamaño de los paneles de borde. Armstrong Ceilings recomienda paneles de borde de 30,48 cm o más grandes para un aspecto visual limpio en su espacio. Para lograrlo, deberá medir las dimensiones de la habitación y determinar cuántos paneles de tamaño completo admitirá la pared, comenzando con la dirección de la vigas principales (las tuberías siempre se tienden de forma opuesta a las viguetas). Esto se puede calcular al dividir la longitud de la pared en incrementos de 60,96 cm (paneles de tamaño completo) hasta que resten menos de 60,96 cm. A continuación, tome la sección restante y sume 60,96 cm (un panel de tamaño completo) y divida por 2 para disponer paneles iguales en los costados opuestos. Este número indica el tamaño del panel de borde para la primera pared. Repita el proceso para determinar el tamaño del panel de borde de la pared adyacente.

**EJEMPLO:** el largo de la pared A (ilus 1) es de 474,98cm. Divida esta pared en incrementos de 60,96 cm hasta obtener un sobrante de 48,26 cm. Ahora, sume 60,96 cm para un total de 109,22 cm y divida por 2, a fin de obtener 54,61 cm. Este es el tamaño del panel de borde para la pared A.

El largo de la pared B es de 342,9 cm. Divida esta pared en incrementos de 60,96 cm hasta obtener un sobrante de 38,1 cm. Ahora, sume 60,96 cm para un total de 99,06 cm y divida por 2, a fin de obtener 49,53 cm. Este es el tamaño del panel de borde para la pared B.

Una vez que conozca el tamaño del panel de borde de la pared adyacente, disponga la ubicación de la primera viga principal. Estos serán los 60,96 cm adicionales al tamaño del panel del borde de la pared. Para la pared B, el tamaño de nuestro panel de borde era de 49,53 cm, más 60,96 cm para un total de 110,49 cm. **Consulte la ilustración 1**

El resto de las vigas principales se instalan a 121,92 cm de distancia de centro a centro desde la primera viga principal.

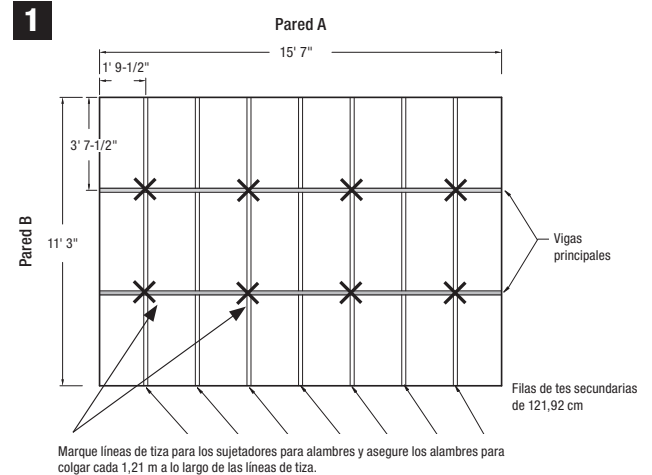
Instale largueros en forma de T de 121,92 cm como se muestra en la ilustración 1, luego instale largueros en forma de T de 60,96 cm como se muestra en la ilustración 6. **Consulte las ilustraciones 1 y 6**

## PASO 2: INSTALE UNA MOLDURA DE PARED

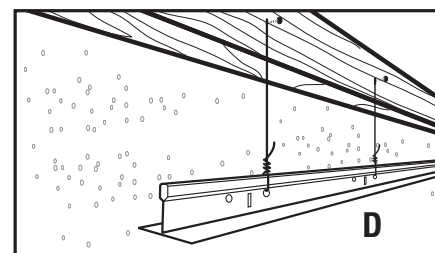
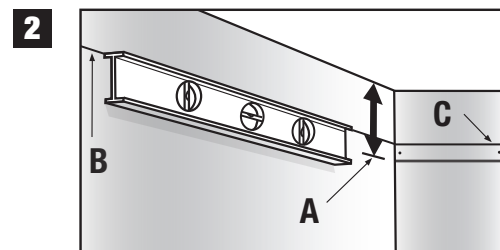
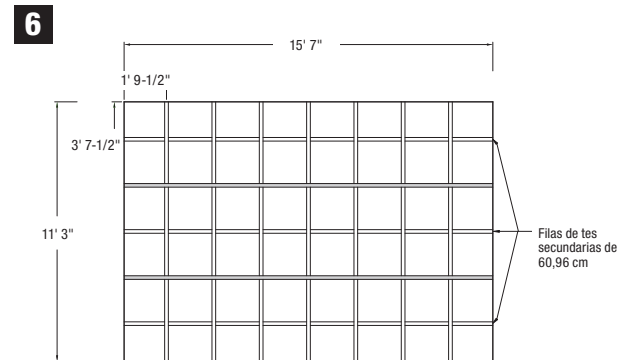
### Consulte las ilustraciones 2

- Marque la altura deseada para el nuevo plafón (A). *Recordatorio: Necesita 6 pulgadas de espacio sobre el frente de su moldura para muro para instalar los plafones de casetón profundo y 3 pulgadas para los plafones de casetón superficial y solo 2.5 pulgadas sobre los plafones planos.*
- Agregue el alto de la mitad de la moldura de pared y marque una línea nivelada alrededor de 3 paredes (B).
- Marque una línea de tiza de conexión en la cuarta pared.
- Clave la moldura de pared a los montantes de pared (C). Utilice las anclas de expansión adecuadas para su tipo de pared.

Diseño de rejilla, ejemplo: vigas principales, tes de 1,21 m y alambre para colgar.



Ejemplo de un sistema de rejilla instalado completamente.



# Instrucciones de instalación de paneles de techo Easy Elegance™

- Si no es posible clavar la moldura directamente a la pared (por ejemplo, una pared de concreto sólido o piedra), cuelgue una sección de vigas principales a la pared como sustituto para moldura de pared regular (D).

## PASO 3: INSTALE LA REJILLA DE SUSPENSIÓN

### Instale los sujetadores para alambre y alambres para colgar

#### Consulte las ilustraciones 3

- Marque líneas de tiza para las vigas principales con 1,21 m de separación.
- Enrosque los sujetadores de alambre con 1,21 m de separación (B).
- Enrolle el alambre para colgar de manera segura alrededor de sí mismo 3 veces (C).

### Doble previamente los alambres para colgar

#### Consulte las ilustraciones 3

- Mida 2,22 cm de la parte inferior de la moldura. Martille el clavo en la vigueta de la pared justo por encima de la moldura.
- Haga lo mismo en el otro lado de la habitación. Extienda una cuerda de clavo a clavo a lo largo de una fila de alambres (A).
- Gire el alambre para colgar sobre la cuerda y doble cada uno a 90° donde hacen contacto con la cuerda (B). Extienda cuerdas adicionales para doblar previamente otros alambres para colgar para ayudar a nivelar todo el techo.
- Retire las cuerdas para nivelar luego de doblar previamente los alambres

**NOTA:** Para una instalación residencial apta para aficionados, pruebe los ganchos y soportes QuickHang™ (consulte el Anexo para ver las instrucciones).

### Recorte al borde la viga principal

#### Consulte la ilustración 4

- Consulte la disposición de su habitación. Recorte al borde el extremo de la primera viga principal (A) de forma que la que una ranura de te secundaria en la primera viga sea la distancia de panel de borde desde la pared (B). (En el ejemplo en la Ilustración 1, este es 1,1 m desde la pared.)

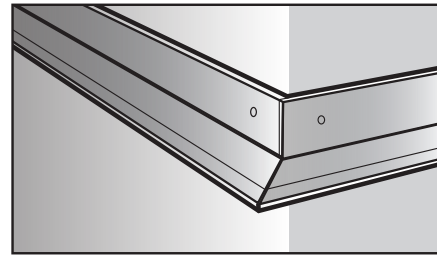
### Cuelgue la primera viga principal

#### Consulte la ilustración 6

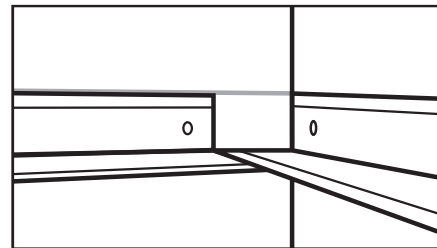
- Extienda una cuerda guía desde un extremo de la habitación al otro 1,27 cm pasado el centro de la primera viga principal y bajo la parte inferior de la moldura de pared.

**EJEMPLO:** Si la primera viga principal debe estar a 1,1 m desde la pared, mida 1,12 m desde la pared a cada extremo de la habitación y extienda la cuerda de un extremo de la habitación al otro.

- Coloque el extremo cortado de la viga principal en la moldura de pared e inserte un alambre para colgar en un orificio en la viga principal directamente debajo del sujetador de alambres, de forma que el alambre esté a plomo y tuerza el alambre alrededor de sí mismo al menos tres veces.

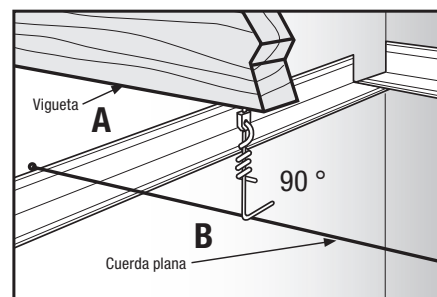
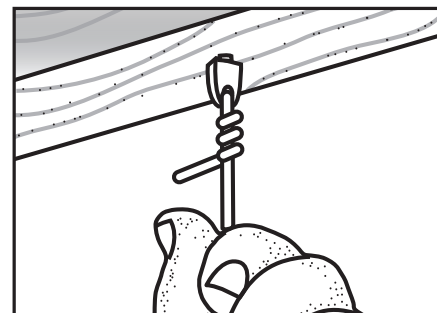


Esquina externa de la moldura para muro

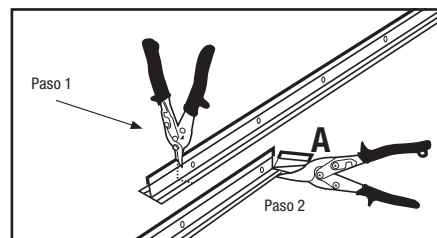


Esquina interna de la moldura para muro

**3**



**4**



# Instrucciones de instalación de paneles de techo Easy Elegance™

- Inserte cualquiera de los otros alambres en la viga principal y tuerza el alambre alrededor de sí mismo al menos tres veces.

## Corte las tes secundarias de borde

### Consulte la ilustración 5

- Encuentre la ubicación de la primera te secundaria de borde. (Distancia del panel de borde respecto del extremo de la viga principal).
- Coloque el extremo de la superficie blanca de la te secundaria contra el borde de la moldura de pared al costado y corte la te secundaria donde se cruza con la cuerda guía (B).
- Inserte el borde sin cortar de la te secundaria en la viga principal y apoye el borde cortado de la te en la moldura (A-1, *Illus. 7*).
- El extremo alejado de la viga principal debe estar directamente sobre la cuerda.
- Si usa tes secundarias con extremos en gancho, mida desde la pared a la cuerda y corte la te secundaria a ese largo. La cuerda se alineará con el borde cercano de la viga principal.
- Corte la segunda te secundaria al largo establecido e insértela.
- Fije temporalmente las tes a la moldura de pared de forma que no se muevan con el uso de abrazaderas.
- **La ilustración 6** muestra un ejemplo de un sistema de rejilla instalado completo.

## Escuadrado de la rejilla

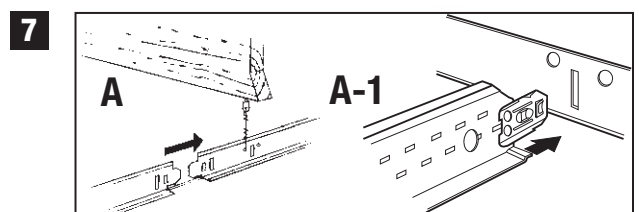
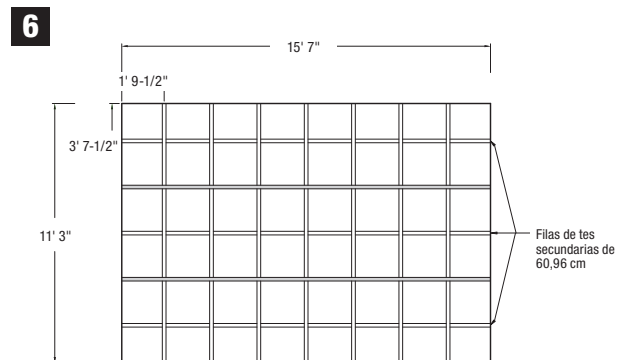
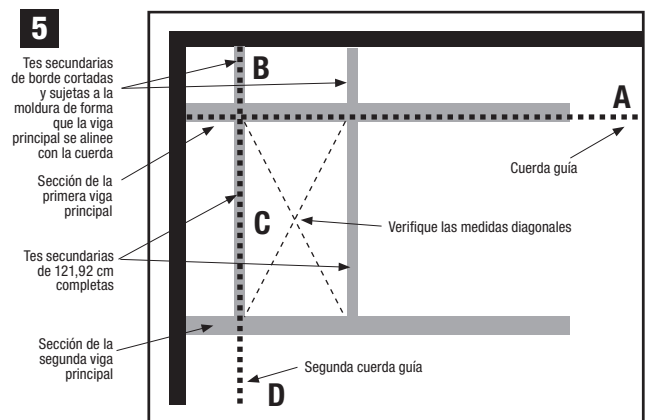
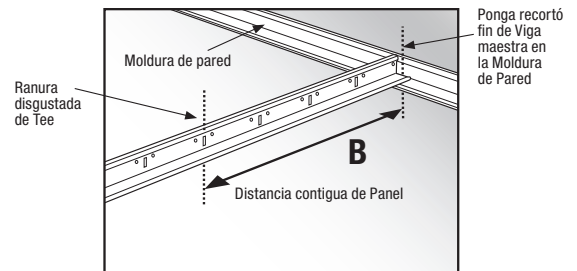
### Consulte la ilustración 5

- Ahora instale la primera sección de la segunda fila de vigas principales después de cortar un extremo, de forma que una ranura de te secundaria sea la distancia de panel de borde desde el extremo.
- Instale dos tes secundarias de 1,21 m entre las dos vigas principales en línea con las primeras dos tes de borde (C).
- Mida a lo largo de las diagonales de la abertura de 60,96 cm x 1,21 m. Las medidas serán iguales si la rejilla está a escuadra. Si las medidas no son iguales, acorte una de las vigas principales hasta que las diagonales sean iguales.

## Instalar cuadrícula

### Consulte la ilustración 7

- Complete las filas de las vigas principales uniendo los extremos.
- Termine de cortar las tes secundarias de borde entre la pared y la primera fila de vigas principales.
- Use los extremos sobrantes de las vigas principales para comenzar otras filas de vigas principales si la habitación las requiere.
- Si tiene filas adicionales de vigas principales para instalar, extienda una segunda cuerda de un lado de la habitación al otro, alineándola con la primera te secundaria de 1,21 m como se muestra (D). **Consulte la ilustración 5**



# Instrucciones de instalación de paneles de techo Easy Elegance™

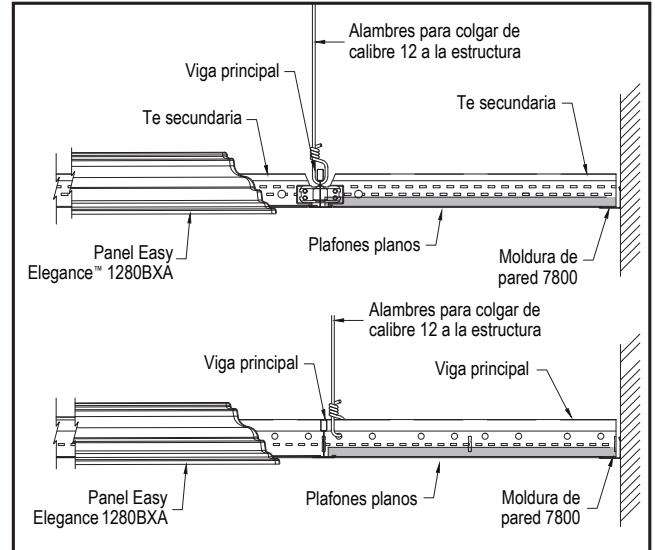
- Esta segunda cuerda será su guía para cortar las filas siguientes de vigas principales. Solo mida desde la pared de extremo a la cuerda para determinar la distancia para la primera ranura de te secundaria que usará.
- Debe alinear las ranuras de te cruzada para que la rejilla esté a escuadra.
- Mida y corte tes secundarias de borde en el otro lado de la habitación.

## PASO 4: INSTALE LOS PLAFONES

### Consulte las ilustraciones 8

- Corte plafones que se integrarán con la iluminación: deje un espacio de 0,32 cm entre el panel y la iluminación empotrada.
- Instale las luces (se necesita una extensión de altura cuando se usan plafones).
  - 6,35 cm sobre la línea de la barra para plafones coffer de profundidad.
  - 3,65 cm sobre la línea de la barra para plafones coffer de poca profundidad.
- Corte los plafones de borde planos con una trincheta afilada.
- Instale ganchos de sujeción transparentes universales UHDC según sea necesario para evitar que los plafones se desplacen (posible cerca de puertas/ventanas).

8



## ANEXO

## Accesorios de sujeción QuickHang™

### SOLO PARA USO RESIDENCIAL:

**NOTA:** Los accesorios de fijación QuickHang™ están diseñados para emplearse con madera sólida y vigas de apoyo de madera industrial en aplicaciones de plafón residencial. Los accesorios de fijación QuickHang permiten caídas del plafón de 2.5 pulg. a 6 pulg. con juegos de ganchos para el sistema de suspensión de 6 pulg. o de 2.5 pulg. a 12 pulg. con juegos de ganchos para el sistema de suspensión de 12 pulg., debajo de la parte inferior de las vigas. Los accesorios de fijación QuickHang no están destinados para su uso en plafones de panel de yeso terminados.

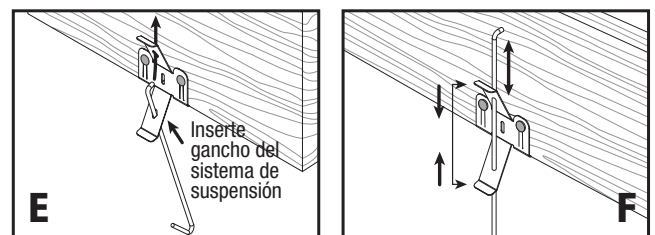
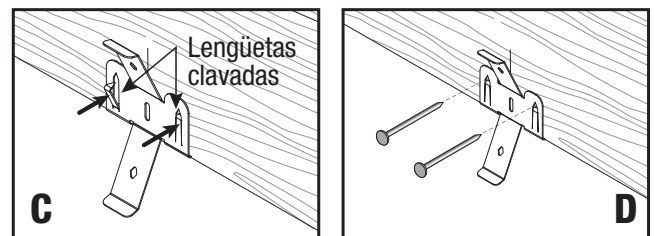
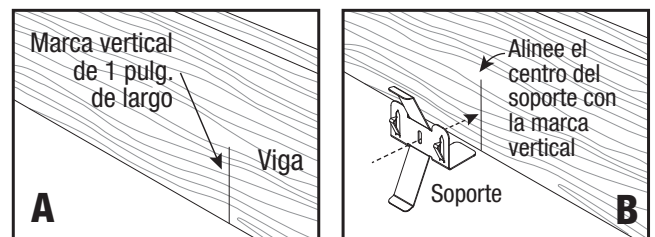
### Recomendaciones De Seguridad

- No corte los ganchos QuickHang. Si tiene que acortar el gancho debido a una obstrucción, se puede doblar la parte de arriba con la mano o con pinzas.

**RECOMENDACIONES:** Mida y marque sus vigas antes de la instalación. Utilice una línea de cuerda o tiza para alinear las marcas perpendiculares a las vigas a través del ambiente.

### Cómo instalar ganchos y soportes QuickHang™

- Enganche su línea de cuerda o coloque a presión su línea de tiza para colocar sus Tes principales a 4 pies de distancia.
- Realice una marca vertical de 1 pulg. de largo en el lateral de cada viga donde se colocará un soporte (A).





# Instrucciones de instalación de paneles de techo Easy Elegance™



- Utilice el orificio central en los soportes para alinear los soportes con sus marcas **(B)**.
- Clave las 2 lengüetas para una retención temporal **(C)**.
- Clave el soporte a la viga a través de dos aberturas arriba de las lengüetas clavadas con los clavos incluidos en el juego **(D)**.
  - **OPCIONAL:** También puede asegurar el soporte a la viga con un tornillo para madera n.º 5 a través del orificio central (tornillos no incluidos en los accesorios de sujeción del juego).
- Con el soporte sujeto de forma segura a la viga, inserte el gancho del sistema de suspensión utilizando los orificios con forma de diamante en los soportes. Enrosque el extremo pequeño del gancho, desde atrás, a través del orificio inferior **(E)**. Empuje el gancho hacia arriba y gire para enroscarlo a través del orificio superior, apretando las lengüetas con resorte para permitir que pase el alambre **(F)**.

**IMPORTANTE:** No corte los ganchos QuickHang. Si tiene que acortar el gancho debido a una obstrucción, se puede doblar la parte de arriba con la mano o con pinzas.

- Gire todos los ganchos en la misma dirección, en paralelo a las vigas.
- Coloque los ganchos a más o menos la misma altura, la parte inferior de los ganchos debería alinearse con la parte superior de la moldura para muro.
- Para ajustar la altura del gancho, apriete las lengüetas con resorte superior e inferior mientras levanta o baja el gancho.

**NOTA:** Realizará la nivelación final cuando todo el sistema de suspensión esté instalado.

## Preguntas frecuentes sobre Easy Elegance™

### ¿Puedo pintar paneles de PVC Armstrong® Easy Elegance?

- Todos los productos Easy Elegance de Armstrong se pueden pintar con pintura látex antes o después de la instalación. Asegúrese de que los paneles de techo estén limpios y secos, y experimente en una muestra con la pintura de su elección antes de pintar el techo completamente. El pintado en el lugar de instalación anulará la garantía.

### ¿Los paneles Easy Elegance de Armstrong son resistentes al fuego?

- Todos los productos Easy Elegance de Armstrong cumplen con los códigos de construcción para las edificaciones residenciales con el fin de brindar seguridad. Aunque no lo recomendamos para el uso comercial, los funcionarios del código local pueden brindar orientación.

### ¿Los paneles para techo son resistentes a la humedad?

- Nuestros paneles para techo de PVC rígidos son extremadamente resistentes a la humedad. De hecho, no se ve afectado por la humedad ni absorbe agua. Resisten la humedad, los hongos y el moho.

### ¿Puedo montar los plafones Armstrong Easy Elegance directamente en mi plafón?

- Nuestros diseños livianos están diseñados exclusivamente para aplicaciones de montaje en rejilla/empotradas.

### ¿El flujo de aire causará que las baldosas se levanten de la rejilla de techo?

- Para instalaciones normales, la mayoría de los diseños no requieren ganchos de sujeción. Los ganchos de sujeción solo se requieren en condiciones extremas. Si hay un cambio repentino en la presión de aire sobre o bajo las baldosas, es posible que se muevan. Puede comprar ganchos de sujeción (artículo #UHDC) si piensa que serán necesarias para su instalación de paneles para techo.

### ¿Dónde puedo encontrar una rejilla negra?

- Puede comprar un kit para instalación para techo suspendido negro de 60,96 cm x 60,96 cm (modelo #6362BL). Cada kit incluye todo lo que necesita para la instalación de 5,95 m<sup>2</sup> de plafones.

### ¿Cómo le realizo mantenimiento a mis plafones?

- Simplemente limpie con un paño húmedo.

# Instrucciones de instalación de paneles de techo Easy Elegance™



---

**DANGER!** Este producto contiene dióxido de titanio y negro de carbono\* que pueden liberarse al aserrar, lijar o mecanizar el producto.

**Declaraciones de peligro:** Causa irritación en la piel. Causa irritación en los ojos. Puede causar daño a los pulmones por la exposición prolongada o repetida. Puede causar irritación respiratoria. Los plafones (cielos rasos) no liberan polvo respirable en su estado instalado y en consecuencia **no** presentan riesgos conocidos para la salud cuando se instalan y mantienen correctamente. **⚠️ ADVERTENCIA:** El hecho de perforar, aserrar, lijar o mecanizar este producto puede exponerlo al dióxido de titanio y al negro de carbono\*, sustancias que el estado de California reconoce como cancerígenas. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Medidas preventivas:** Durante la instalación, asegúrese de que el lugar de trabajo esté bien ventilado y evite respirar polvo. Evite el contacto con la piel o los ojos. Use ropa suelta de mangas largas, así como guantes y protección para los ojos. Corte y recorte con un cuchillo, navaja o sierra. No corte con equipo eléctrico a menos que se use un recolector de polvo en el equipo o que la ventilación local sea adecuada y se use un respirador aprobado por el NIOSH para evitar la sobreexposición al dióxido de titanio y al negro de carbono\* suspendidos en el aire. **Para obtener información adicional, consulte la ficha técnica de seguridad en [www.armstrongceilings.com](http://www.armstrongceilings.com)**

**Medidas de primeros auxilios:** Si se llega a tener contacto con los ojos o la piel, enjuague con abundante agua por al menos 15 minutos y remueva la ropa contaminada. Después de instalar el material, lávese con agua tibia y jabón suave. Lave la ropa de trabajo por separado de otra ropa. Enjuague lavadora a fondo.

*\*Solo placas de PVC de color Black (negro).*

---

Para obtener información adicional sobre la instalación de cielos rasos suspendidos, incluyendo sugerencias de instalación especial, sírvase visitar nuestro sitio web en [ceilings.com/espanol](http://ceilings.com/espanol) o llame a servicio al cliente al 1 877 ARMSTRONG (276-7876).

Para información sobre la garantía, por favor visite [ceilings.com/espanol](http://ceilings.com/espanol).